

## □ María Edwards rescató a

(se sospecha que hay más)

- Betty y Marcel Frydman, 4 hijos y 2 nietos cada uno.
- Jean y André Elkouby, 6 hijos y 5 nietos.
- Etienne Verlet (ex Sammil Tannelboim), 2 hijos, 3 nietos.
- Betty Grumbach (ex Fraidach), 2 hijos y 1 nieta.
- Henry Allouche, 3 hijos, 4 nietos.

## □ ¿Quién fue María Edwards de Errázuriz?

Hija de una familia chilena acaudalada, contrajo matrimonio con Guillermo Errázuriz Vergara. Vivieron en Europa y su única hija nació en Inglaterra, María enviudó en 1922. Volvió a Chile y poco antes de la Segunda Guerra, cuando su hija se casó, María regresó a la ciudad luz. Se codeó con muchos intelectuales y bohemios parisinos. Tras la ocupación nazi, trabajó en el Hospital Rothschild, bajo el escudo de asistente social, probablemente por su contacto con la baronesa Germaine de Rothschild. Allí, junto a Claire Heymann, jefa de la unidad de Asistencia Social, defienden a los niños.

En julio de 1942 ocurrió la **redada de d'Hiv**: 13.000 judíos fueron encerrados en el velódromo. María salvó a los niños, los adormecía y los escondía bajo su capa para que los Nazis no se dieran cuenta. Ya en su departamento los ubicaba en familias adoptivas o en el Orfanato Rothschild. En 1943 la Gestapo la torturó en reiteradas ocasiones y María jamás reconoció su labor ni delató a nadie. A partir de entonces, no pudo seguir con su labor pues vivía bajo los ojos de la Gestapo y pondría en peligro a los que ya había salvado si continuaba con su cometido. Tras el fin de la guerra, regresó a Chile junto a René Núñez Schwartz, judío español quien la acompañó hasta sus últimos días. En Chile pocos se enteraron de su historia y en 1956 recibe la Legión de Honor otorgada en Francia. María falleció a comienzos de la década de los setenta y en el 2006, gracias a la gestión liderada por Marcel Frydman, se le otorgó la distinción de «Justa entre las Naciones» por Yad Vashem.

## □ Los entrevistados



KATYA GLOGER, ENTREVISTA A HENRY ALLUCHE, UNO DE LOS JUDÍOS RESCATADOS POR MARÍA.

### Henry Allouche

Alto, delgado, ingeniero civil, dice que comenzó muy tarde a investigar sobre su pasado. Su memoria «es la no memoria», ignorar lo que realmente sucedió. Henry tenía dos años, su hermana Colette cuatro y George, seis. A excepción de Henry, todos ellos, junto a la madre fallecieron en Sobibor. Henry ingresó al Hospital Rothschild afectado por una hernia y tras el fin de la guerra, Claire Heymann lo ayudó a reunirse con su padre (escondido en la Francia no ocupada) y María Edwards pagó su alimentación.

### Etienne Verlet

(ex Sammy Tannelboim) Etienne, quien al nacer se llamó Sammy, fue violinista profesional. De los «niños», fue el que más tiempo vivió con María Errázuriz, cerca de siete meses. María, al sospechar que la Gestapo la tenía en la mira, entregó en adopción a Etienne a una familia católica, muy numerosa. Si bien el plan de María, tras el fin de la guerra era recuperarlo, no lo logró. El niño se acopló a la familia adoptiva, él sería el único de los 9 hijos de dicho hogar, adoptado.



EN LOS JARDINES DE LA FUNDACIÓN: ELISABETH HERNÁNDEZ, DIRECTORA FUNDACIÓN DE ROTHSCHILD; KAREN CODNER, PRESIDENTA FMV; ETIENNE VERLET (EX SAMMI TENNELBOIM) OTRO DE LOS RESCATADOS POR MARÍA, Y MARÍA ANGÉLICA PUGA, SU BISNIETA.

### Marcel Frydman

De sonrisa fácil y muy cariñoso, él comenzó las gestiones en Yad Vashem para que «Tante Maria» fuera condecorada como «Justa entre las Naciones». Ha sido un pilar fundamental para que Angélica Puga conozca a los sobrevivientes. La madre de Marcel murió en Auschwitz y junto a su hermana Betty vivieron hasta adultos en el Orfanato Rothschild. María Edwards se preocupó de ellos, no sólo cuando quedaron abandonados en el Velódromo sino hasta que fueron adultos.



MARÍA ANGÉLICA PUGA Y MARCEL FRYDMAN, RESCATADO POR SU BISABUELA, EN EL LOBBY DE LA FUNDACIÓN DE ROTHSCHILD.